

Particle	Tibetan Category	Western Category	After Nominal	After Verbal
གིས / གྱིས / གྱིས་ / ཡིས / -ས	ལྟེན་མཚན	instrumental, agentive	by, with, because (subject, agent, adverbial)	because
གི / གྱི / གྱི་ / ཡི / -འི	འབྲེལ་མཚན	genitive, relational, connecting	of, which/who is	but, which/who
ལ, ན; དུ / ཏུ / ལུ / ཏུ / -ར	ལ་དོན	locative/dative/objective	to, at, in, on, for, as	all except ན: -ing, as, (infinitive); ན: if, when; ལ: but, and, (imperative)
ལས, ནས	འཕྲུང་ལྡངས	ablative	from ལས: than	from, after, having ལས: but, except ནས: -ing
གྲང / ཡང / -འང	ཆེན་ཉེད		as for, also, even, again (indefinite pronoun)	but
ཕྱིར	ཕྱིར་མཚན		for the sake of	because, in order to
ཏེ / ཟླེ / དེ	ལྷག་བཅས	continuative	that is, which is to say as for དེ: that, the	-ing, and, having, after, but
དང	དང་མཚན		with, and	and (imperative)
ཅིང / ཞིང / ཤིང	ཞིང་མཚན		and	-ing, and
ཅིག / ཞིག / ཤིག	ཞིག་མཚན	indefinite article	a, one	(imperative)

Particle	Tibetan Category	Western Category	After Nominal	After Verbal
གོ / ངོ / ཏོ / ཉོ / མོ / བོ / མོ / འོ / རོ / ལོ / སོ	རྫོགས་ཚིག་	completion particle	end of sentence	end of sentence
གམ / ངམ / ཏམ / དམ / ནམ བམ / མམ / འམ / རམ / ལམ / སམ	འབྲེད་སྒྱུད་	or/interrogative	or	question mark

Cluster word order: preceding modifier - noun - adj. - number - demonstrative/indefinite - plural - བམས་ཅད་ཀྱིན་ - grammatical particle